

FEIDER



NETTOYEUR VAPEUR

FHNVM1200

NOTICE D'INSTRUCTIONS

ATTENTION Lisez les instructions avant d'utiliser ce produit.

SOMMAIRE

1. INSTRUCTIONS DE SECURITE.....	3
2. UTILISATION PREVUE.....	6
3. PRODUIT ET ACCESSOIRES.....	7
4. OPERATION.....	9
5. INSTRUCTIONS POUR LES ACCESSOIRES.....	10
6. NETTOYAGE.....	12
7. DEPANNAGE.....	12
8. RANGEMENT.....	13
9. MISE AU REBUT.....	13
10. DECLARATION DE CONFORMITE.....	13
11. GARANTIE.....	14
12. PANNE PRODUIT.....	15
13. EXCLUSIONS DE GARANTIE.....	16

1. INSTRUCTIONS DE SECURITE

Avant l'utilisation de cet appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour de futures utilisations. Si vous donnez cet appareil à une autre personne, remettez-lui aussi ce mode d'emploi.

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché sur le secteur. Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés de l'appareil pendant son utilisation.
- L'orifice de remplissage ne doit pas être ouvert pendant le fonctionnement. Suivez les instructions de ce mode d'emploi concernant le remplissage en toute sécurité du réservoir d'eau.
- L'appareil ne doit pas être utilisé s'il a subi une chute, s'il y a des signes visibles de dommages ou s'il fuit.
- Maintenir l'appareil hors de portée des enfants lorsqu'il est alimenté ou en train de refroidir.
- Du liquide ou de la vapeur ne doivent pas être dirigés vers des équipements comportant des composants électriques, tels que l'intérieur des fours.

- L'appareil doit être débranché après usage et avant l'entretien par l'utilisateur.



- **MISE EN GARDE** : Danger de brûlure par liquide chaud !
- La fiche de prise de courant doit être retirée du socle de prise de courant avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- **ATTENTION** : S'assurer que l'appareil est hors tension avant de retirer l'accessoire.
- L'appareil ne doit pas être immergé dans l'eau.
- Reportez-vous à la section **NETTOYAGE ET MAINTENANCE** pour les instructions relatives au nettoyage et au détartrage.
- Cet appareil est conçu uniquement pour une utilisation à l'intérieur.
- Remplissez l'appareil uniquement avec de l'eau.
- Éteignez l'appareil et débranchez le câble d'alimentation du réseau après utilisation et avant toute opération de maintenance et de nettoyage.
- Inspectez régulièrement l'appareil pour des signes de dommage. N'utilisez pas un appareil endommagé.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. La réparation ne doit être faite que par le fabricant, son

service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- Retirez tous les éléments d'emballage avant d'utiliser l'appareil. Gardez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants, car ces matériaux peuvent constituer un danger.
- Vérifiez que la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension électrique de votre domicile.
- N'exposez pas l'appareil à la chaleur. Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles qu'un poêle ou un appareil de chauffage.
- Attention ! Utilisez toujours des chaussures lorsque vous utilisez l'appareil ! Le sol devient chaud lors de l'utilisation de l'appareil.
- Ne dirigez pas la vapeur vers des personnes, des animaux, des appareils électriques ou des prises électriques.
- Ne remplissez pas le réservoir d'eau lorsque l'appareil est allumé.
- Veuillez-vous référer aux instructions de ce mode d'emploi concernant le type et la quantité de liquide à utiliser.
- Les surfaces sont susceptibles d'être chaudes pendant l'utilisation.
- Ne mettez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation.
- Ne touchez pas directement la vapeur.

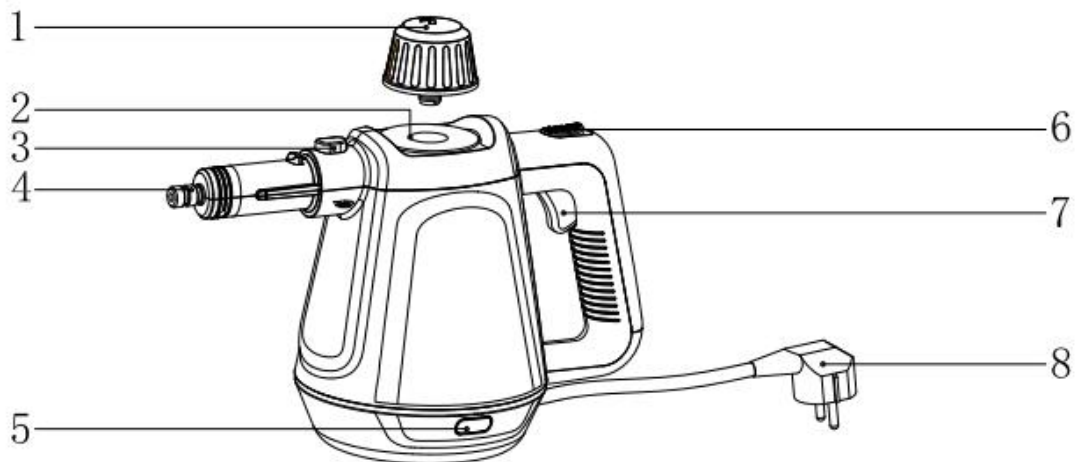
- N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il n'y a pas d'eau dans le réservoir d'eau. Remplissez toujours le réservoir avant d'utiliser l'appareil.
- Utilisez l'appareil dans une pièce ventilée.
- Verrouillez toujours l'appareil lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Laissez refroidir l'appareil avant de changer, remplacer ou retirer des pièces.
- Ne vaporisez pas de vapeur pour nettoyer une surface en verre dans la même position pendant plus de 2 secondes.
- Ne nettoyez pas de vitres si la température ambiante est inférieure à 0°C.
- Lors de la production, chaque appareil est testé pour garantir la qualité du produit fini. Il est donc possible qu'il y ait des résidus d'eau à l'intérieur de l'appareil.

2. UTILISATION PREVUE




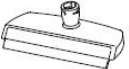








- Le nettoyeur vapeur est uniquement conçu pour éliminer la saleté avec de la vapeur d'eau. Il convient au nettoyage des zones suivantes : surfaces lisses (telles que les zones de travail, carreaux, carreaux émaillés, fenêtres ou miroirs), zones difficiles d'accès (tels que les coins, joints, stores, WC, accessoires) et textiles (tels que les rideaux, coussins, articles d'habillement et sièges auto).
- Le nettoyeur vapeur est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à des fins commerciales. Le nettoyeur vapeur n'est pas conçu pour être utilisé à l'extérieur ou avec des liquides autres que l'eau.
- N'utilisez le nettoyeur vapeur que comme décrit dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation est jugée inappropriée et peut entraîner des dommages matériels ou même des blessures corporelles.
- Le nettoyeur vapeur n'est pas un jouet pour enfants.
- Le fabricant ou le vendeur décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation incorrecte ou inappropriée.

3. PRODUIT ET ACCESSOIRES

Description:



No.	Nom	Fonction
1	Bouchon de sécurité	Pour maintenir la pression et verrouiller le goulot de remplissage
2	Goulot de remplissage	Pour remplir le réservoir d'eau
3	Bouton de verrouillage/déverrouillage	Appuyer sur ce bouton pour déverrouiller et enlever les accessoires
4	Orifice de sortie de la vapeur	La vapeur sort de cette orifice lors de l'opération de l'appareil
5	Indicateur lumineux	Indicateur lumineux rouge : chauffage, Indicateur lumineux vert : appareil prêt à l'emploi
6	Bouton de verrouillage/déverrouillage	Pour verrouiller et déverrouiller la gâchette
7	Gâchette	Pour démarrer l'appareil et contrôler l'émission de vapeur
8	Cordon d'alimentation	Le cordon doit être branché à une prise à une prise de courant

Entonnoir ×1		Coupe de mesure × 1	
Serpillère ×1		Brosse plate x 1	
Grande buse x 1		Tuyau × 1	
Brosse nylon x 1		Brosse en acier inoxydable x 1	
Brosse sol x 1		Connecteur pour la brosse sol X1	
Rallonges x 3		Serpillère pour brosse sol x1	

Données techniques:

Tension et fréquence: 220-240V ~, 50-60Hz,

Puissance: 2000 W

Degré de protection: IPX4

4. OPERATION

1. Placez le nettoyeur vapeur sur une surface plane et ouvrez le bouchon de sécurité.
2. Utilisez la coupe de mesure et l'entonnoir pour remplir le réservoir. Le volume maximum est de 400 ml.

Nous vous suggérons de ne remplir que 300-350 ml d'eau pour obtenir une vapeur sèche. Si le niveau d'eau dépasse 350 ml, il peut y avoir de l'eau dans la vapeur au cours des 2 premières minutes.



Instructions particulières

- Veuillez utiliser de l'eau propre (de petites particules solides peuvent bloquer le tuyau ou provoquer une panne de l'appareil).
- Veuillez ne pas verser de produits chimiques tels que de l'alcool ou des produits de nettoyage dans le nettoyeur vapeur. (Certains solvants chimiques peuvent facilement provoquer une panne de la machine et même mettre en danger la sécurité personnelle de l'utilisateur dans les cas graves).
- Si l'eau du robinet dans votre région est très dure, il est recommandé de mélanger l'eau du robinet avec de l'eau distillée. Sinon, le nettoyeur vapeur pourrait se calcifier prématurément et obstruer la buse vapeur.
- Veuillez ne pas ajouter moins de 150 ml d'eau.
- Fermez le capuchon de sécurité dans le sens horaire des aiguilles d'une montre.
- Insérez la fiche secteur dans la prise, le voyant rouge s'allumera pour indiquer le chauffage. Dès que le nettoyeur vapeur est opérationnel, le voyant lumineux vert s'allume. Le voyant rouge s'allume/s'éteint pendant l'utilisation.

Attention

- N'utilisez le produit qu'une fois l'indicateur vert allumé. Sinon, de l'eau chaude jaillira ou gouttera.
- Tirez sur le bouton de verrouillage/déverrouillage de la gâchette puis appuyez sur la gâchette vapeur. L'appareil émet de la vapeur. N'oubliez pas que vous devez toujours appuyer sur la gâchette. Une fois que vous avez relâché la gâchette, le bouton de verrouillage/déverrouillage se remet automatiquement en position OFF et verrouille la gâchette.

Attention

S'il n'y a plus d'eau dans le réservoir d'eau, la vapeur ne sortira plus de l'appareil. Le réservoir doit être rempli comme suit :

- Débranchez la prise de courant.
- Appuyez sur la gâchette vapeur jusqu'à la complète vidange de la vapeur.
- Laissez refroidir l'appareil pendant au moins 12 à 18 minutes.
- Dévissez lentement le bouchon de sécurité et attendez quelques secondes.
- Remplissez lentement le réservoir d'eau.
- Refermez le capuchon de sécurité.

Si l'eau du robinet dans votre région est très dure, il est recommandé de mélanger l'eau du robinet avec de l'eau distillée. Sinon, le nettoyeur vapeur pourrait se calcifier prématurément et obstruer la buse vapeur.

Après utilisation, veuillez éteindre l'appareil. Vidangez toute la vapeur résiduelle et attendez que l'appareil refroidisse.

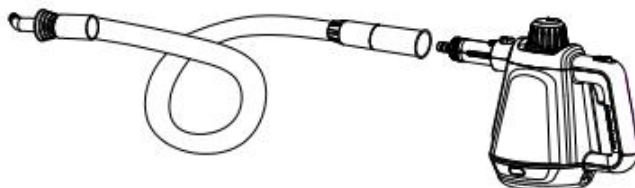
Le nettoyeur vapeur dispose d'une protection contre la surchauffe. Il s'éteint automatiquement en cas de surchauffe (par exemple lorsque le réservoir d'eau est vide).

5. INSTRUCTIONS POUR LES ACCESSOIRES

1) Tuyau

Si la zone à nettoyer est difficile d'accès, la rallonge peut être utilisée. Branchez l'extrémité du tuyau à la sortie de vapeur jusqu'à entendre un clic.

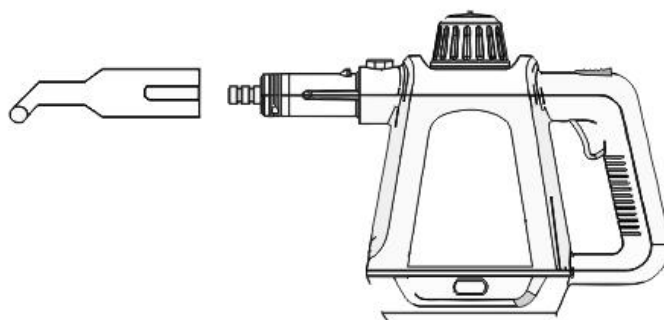
Pour débrancher la rallonge, appuyez sur le bouton de déverrouillage se trouvant sur l'appareil puis retirez le tuyau.



2) Grande buse

La grande buse peut être utilisée pour nettoyer facilement les coins. Branchez la grande buse directement à l'appareil.

Pour débrancher la buse, appuyez sur le bouton de déverrouillage se trouvant sur l'appareil puis retirez la buse.



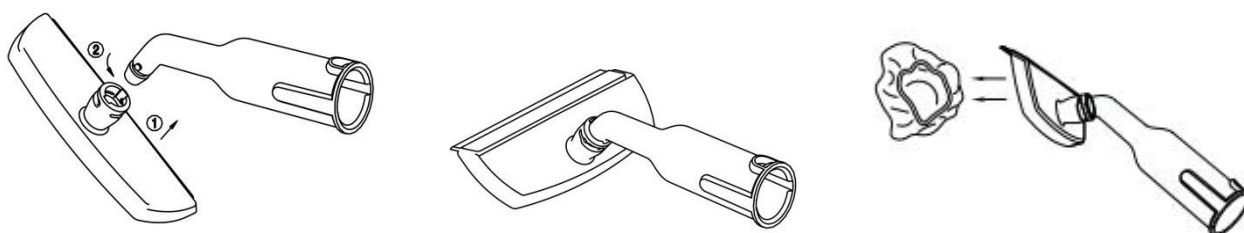
3) Brosse plate

Insérez la grande buse dans l'encoche de la brosse plate puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

La brosse plate peut nettoyer des surfaces planes comme des fenêtres, etc. Après utilisation, retirez la brosse plate en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Pour débrancher la buse, appuyez sur le bouton de déverrouillage se trouvant sur l'appareil puis retirez la buse.

Pour nettoyer un bureau ou une chaise, une bibliothèque ou une planche à repasser, placez une serpillère sur la brosse plate.



4) Brosse en nylon et en acier inoxydable

Insérez la grande buse dans l'encoche de la brosse ronde et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Après utilisation, retirez la brosse ronde en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

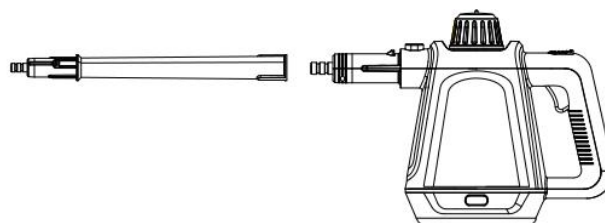
Pour débrancher la buse, appuyez sur le bouton de déverrouillage se trouvant sur l'appareil puis retirez la buse.



5) Rallonge

Si certaines zones sont difficiles d'accès ou si l'appareil est utilisé pour nettoyer le sol ou des surfaces en verre, utilisez les rallonges fournies. Branchez l'extrémité de la rallonge à la sortie de l'appareil. Il n'est pas obligatoire de mettre les trois rallonges en même temps.

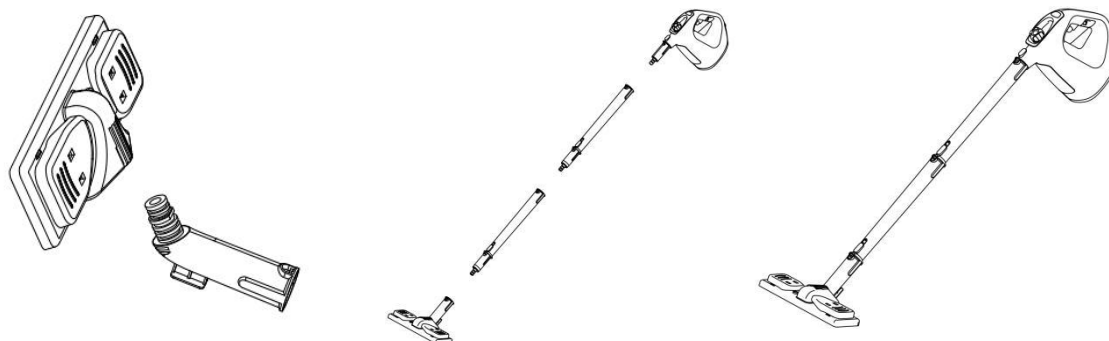
Pour débrancher les rallonges et les accessoires, appuyez sur le bouton de déverrouillage pour retirer les rallonges et l'accessoire.



6) Brosse sol (serviette pour brosse sol)

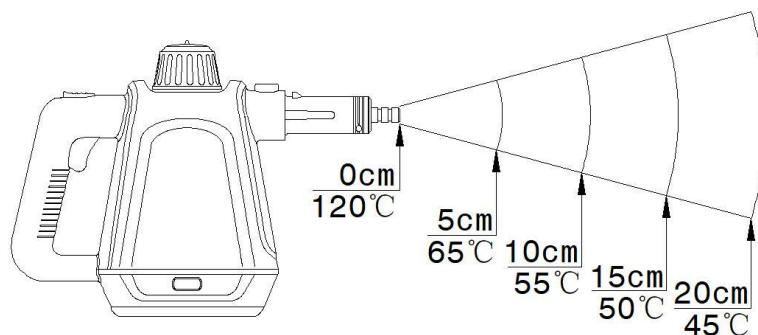
Branchez le connecteur de la brosse sol à la brosse sol. Branchez ensuite une ou plusieurs rallonges à l'appareil. Enfin, branchez la brosse sol à la rallonge.

Pour installer une serpillière, ouvrez les clips des deux côtés de la brosse de sol et fixez la serpillière.



7) Température de la vapeur

Les données ci-dessous sont à titre de référence pour les utilisateurs, la méthode de fonctionnement pourrait être modifiée afin d'obtenir de meilleures performances de nettoyage.



Attention : les données ci-dessus sont mesurées par le laboratoire, il peut avoir des écarts de températures.

6. NETTOYAGE

- 1) Avant le nettoyage, débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
- 2) Laisser refroidir complètement le nettoyeur vapeur.
- 3) Essuyez le nettoyeur vapeur et les accessoires avec un chiffon humide. Ensuite, laissez toutes les pièces sécher complètement.

7. DEPANNAGE

Problèmes	Causes	Solutions
Pas d'émissions de vapeur	La prise n'est pas insérée fermement dans la prise de courant	Réinsérez ou changez la prise
	Pas d'eau dans le réservoir	Ajouter de l'eau
	Il est pas possible d'appuyer sur la gâchette	Appuyer sur le verrouillage des enfants
	Autres problèmes	S'adresser au service
Seul l'indicateur vert est allumé, l'indicateur rouge est toujours éteint	Témoin lumineux cassé ou court-circuit	S'adresser au service clientèle
L'indicateur rouge est toujours allumée, l'indicateur vert est éteint	Le thermostat est cassé	S'adresser au service clientèle
L'indicateur rouge scintille	Manque d'eau ou mauvaise connexion	Si le problème persiste après le remplissage du réservoir, s'adresser au service clientèle
De l'eau coule de la buse	Il peut y avoir de l'eau dans la vapeur lors de la première utilisation, ou l'appareil est arrêté pendant un certain temps	Phénomène normal et disparaîtra rapidement
Autres problèmes	De la vapeur sort à côté de la buse	S'adresser au service clientèle
	Déformation et ramollissement plastique	
	De la vapeur sort du bouchon sécurité	

8. RANGEMENT

Toutes les pièces doivent être complètement séchées avant d'être rangées.

- Rangez toujours le nettoyeur vapeur dans un endroit sec, propre et sans poussière.
- Rangez le nettoyeur vapeur sous un endroit verrouillé afin qu'il ne soit pas accessible aux enfants.

9. MISE EN REBUT



Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les produits ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/19/UE pour le rebut des matériels électriques et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans des points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

10. DECLARATION DE CONFORMITE



BUILDER SAS

32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux – France

Déclare que le produit ci-dessous :

Désignation : Nettoyeur vapeur

Modèle : FHNVM1200

Numéro de série : 20240607882-20240608381

Est en conformité avec les Directives européennes :

Directive LVD 2014/35/UE

Directive EMC 2014/30/UE

Directive ROHS : (UE) 2015/863 amendant 2011/65/UE

Est en conformité avec les standards suivants :

EN 60335-2-54:2008+A11:2012+A1:2015+A12:2021+A2:2021

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+ A2:2019+A14:2019+A15:2021

EN 62233 :2008

EN IEC55014-1:2021

EN IEC55014-2: 2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Philippe MARIE / PDG

Cugnaux, 21/05/2024

Responsable du dossier technique : Mr Olivier Patriarca

11. GARANTIE

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 5 ans à compter de la date d'achat originelle. La garantie ne s'applique que si le produit est à usage domestique. La garantie ne s'étend pas pour des pannes dues à l'usure et aux dommages normaux.

Le fabricant accepte de remplacer les pièces classées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'accepte pas la responsabilité du remplacement de la machine, toute ou partie, et / ou des dommages s'ensuivant.

La garantie ne couvre pas les pannes dues :

- à la maintenance insuffisante.
- au montage, réglage ou opérations anormales du produit.
- aux pièces sujettes à une usure et des dommages normaux.

La garantie ne s'étend pas :

aux coûts d'expédition et d'emballage.

à l'utilisation d'outils pour un usage autre que celui pour lequel il est conçu.

à l'usage et maintenance de la machine de manière non décrite dans le manuel d'utilisateur.

De par notre politique d'amélioration continue du produit, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier les caractéristiques sans préavis. En conséquence, le produit peut être différent des informations contenues ci-dedans, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

En commandant des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, vous pouvez trouver cela dans la liste de pièces détachées dans ce manuel. Garder le reçu d'achat ; sans lui, la garantie est invalide. Pour vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site Web :

+33 (0)9.70.75.30.30

<https://services.swap-europe.com/contact>

Vous devez créer un « ticket » via la plateforme Web :

Enregistrez-vous ou créez votre compte

Indiquez les références de l'outil

Choisissez l'objet de votre demande.

Décrivez votre problème.

Joignez ces fichiers : la facture ou le ticket de caisse, la photo de la plaque d'identification (numéro de série), la photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple broches de la fiche de transformateur qui sont cassées)



swap

12. DEFAILLANCE DU PRODUIT

QUE FAIRE SI MA MACHINE EST EN PANNE ?

Si vous avez acheté le produit dans un magasin :

- S'assurer que la machine est complète avec les accessoires fournis, et propre ! Si ce n'est pas le cas, le réparateur refuse la machine.
- Allez au magasin avec la machine complète et avec la facture ou le ticket de caisse.

Si vous avez acheté le produit sur un site Web :

- S'assurer que la machine est complète avec les accessoires fournis, et propre ! Si ce n'est pas le cas, le réparateur refuse la machine.
- Créer un ticket de service SWAP-Europe sur le site : <https://services.swap-europe.com>. En faisant la demande sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque d'identification (numéro de série).

Contactez le poste de réparation pour vous assurer qu'il est disponible avant d'y déposer votre machine.

Allez au poste de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et la fiche d'assistance du poste téléchargeable après que la demande de service soit complétée sur le site SWAP-Europe.

Gardez l'emballage d'origine pour permettre au service après-vente de renvoyer ou d'emballer votre machine dans une boîte en carton similaire des mêmes dimensions.

Pour les questions concernant notre service après-vente, vous pouvez faire la demande sur notre site Web <https://services.swap-europe.com>

Notre hotline reste disponible au +33 (9) 70 75 30 30.



13. EXCLUSIONS DE GARANTIE

LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- Le démarrage et le réglage du produit.
- Les dégâts dus à l'usure et aux dommages normaux du produit.
- Les dommages dus à l'utilisation incorrecte du produit.
- Les dommages dus à l'assemblage et au démarrage non en conformité avec le manuel de l'utilisateur.
- Les pannes dues à la carburation au-delà de 90 jours et l'encrassement du carburateur.
- La maintenance standard et périodique.
- La modification et le démontage annulant directement la garantie.
- Les produits dont le marquage d'identification d'origine (marque, numéro de série) a été dégradé, modifié ou effacé.
- Le remplacement des consommables.
- L'utilisation de pièces qui ne sont pas d'origine.
- Le bris de pièces à la suite d'impacts ou de projections.
- Pannes d'accessoires.
- Les défauts et leurs conséquences liés à une cause externe.
- La perte de composants et pertes dues à un serrage insuffisant.
- Les composants coupés et tout dommage en relation avec le desserrage de pièces.
- Surcharge et surchauffe.
- La mauvaise qualité de l'alimentation : défaut de tension, erreur de tension, etc.
- Les dommages dus à la privation de la jouissance du produit pendant la durée nécessaire aux réparations, et plus généralement les coûts en relation à l'immobilisation du produit.
- Les coûts d'une seconde opinion établie par un tiers à la suite d'une estimation par un poste de réparation de SWAP-Europe.
- L'utilisation d'un produit qui présente un défaut ou une panne qui n'était pas le sujet d'un rapport immédiat et / ou réparé par les services de SWAP-Europe.
- Détérioration liée au transport et au stockage*.
- Lanceurs au-delà de 90 jours.
- Huile, essence, graisse.
- Dommages en relation avec l'utilisation d'essences et de lubrifiants non conformes.

*En conformité avec la législation sur le transport, les dommages en relation avec le transport doivent être déclarés aux transporteurs dans les 48 heures maximum suivant l'observation par lettre recommandée avec accusé de réception.

Ce document est un supplément à votre intention, une liste non exhaustive.

Attention : toutes les commandes doivent être vérifiées en présence du livreur. En cas de refus par le livreur, vous devez simplement refuser la livraison et notifier votre refus.

Rappel : les réserves n'excluent pas la notification par lettre recommandée avec accusé de réception dans les 72 heures.

Informations :

Les appareils thermiques doivent être préparés à l'hiver chaque année (service disponible sur le site SWAP-Europe). Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.

FEIDER



BUILDER SAS
32 rue Aristide Bergès - Z.I. du Casque - 31270 Cugnaux - France
Fabriquée en Chine